



5月15日～6月13日

2019年5月 No.166

ポルトガル語版

広報いわた 5月号 (日本語訳)

総住民数 169,725人  
ブラジル人 4,543人  
2019年3月末日

◆◆◆ 磐田市では「心と心の通い合うまち」を進めています ◆◆◆

改元に伴う取扱いについて 「平成」から「令和」へ

日本では、天皇が代わるときに元号が改められます。

西暦 1989 年より始まった平成時代は、4 月 30 日付で前の天皇の退位により終了しました。

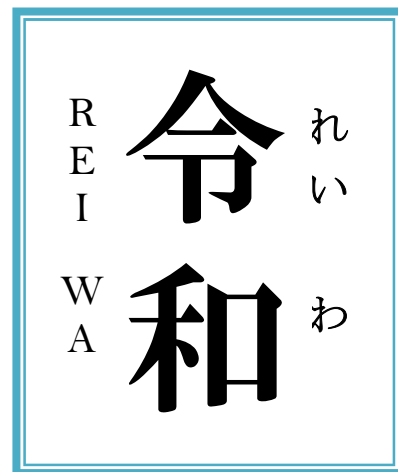
5 月 1 日に新天皇が即位し、新たな元号「令和 (れいわ)」がスタートしました。この令和という言葉には、「人々が美しく心を寄せ合う中で、文化が生まれ育つ」という意味が込められています。

【改元に伴う文書の取扱いについて】

市から発送する文書は、従来から原則として元号を使用しています。

本年 5 月 1 日から元号が「平成」から「令和」に改元されたことに伴い、5 月 1 日以後に市から発送する文書については、原則として「令和」を用います。

ただし、情報システム等の事務処理の関係上、本年 5 月 1 日以後の年月日が「平成」の元号によって表記されているものもありますが、法律上の効果が変わるものではありませんので、「令和」に読み替えていただきますよう、ご理解とご協力をお願いします。



6月は児童手当支給・現況届提出の月

支給日 6月10日(月)

支給該当月 児童手当2月～5月分

支給方法 指定口座へ振り込み

(支給日の午後4時以降に入金をご確認ください)

現況届は、受給者の平成 30 年分の所得、扶養人数、本年 6 月 1 日現在の養育状況及び年金区分を確認し、6 月以降の受給が可能かを判断する

問い合わせ先 こども未来課・給付 G、<sup>あい</sup>i プラザ Tel: 0538-37-4896 Fax: 0538-37-4631

重要なものです。

受給者には、5 月末に案内通知を送付しますので、6 月末日までにこども未来課 (i プラザ 3 階) または 各支所市民生活課市民福祉グループへ必ず提出してください。

母子家庭等医療費助成について

現在の受給者証の有効期限は、6 月 30 日(日)です。受給者証をお持ちの方には更新案内通知を送付しますので、こども未来課 (i プラザ 3 階) で手続きをしてください。

ひとり親で、現在受給者証をお持ちでない方も、世帯全員の平成 30 年分の所得税が非課税の方や、所得税が課税されていても、16 歳未満の扶養親族 1 人当たり 38 万円、16 歳から 18 歳の扶養親族 1 人当たり 25 万円を控除または、

寡婦(夫)控除のみなし適用(※)をした結果、所得税が非課税となる場合があります。6 月中旬以降、こども未来課窓口へご相談ください。

※ 婚姻歴のないひとり親は、税法等の寡婦(夫)控除の対象ではありませんが、寡婦(夫)控除が適用されるものとみなして所得税を計算した結果、世帯全員の所得税が非課税になる方は、助成対象者になります。

問い合わせ先 こども未来課・給付 G、<sup>あい</sup>i プラザ Tel: 0538-37-4896 Fax: 0538-37-463

市税等納期限

市県民税(1期)

7月1日(月)

◆◇◆自動車税の納付期限: 5月31日(金) 金融機関・郵便局・コンビニエンスストア・インターネットバンク  
 問い合わせ: 磐田財務事務所 課税課 Tel: 0538-37-2211 ◆◇◆

**成人男性向け風しんの予防接種を受けましょう**

昨年から、成人男性を中心に全国的に風しん流行の兆しがみられている為、成人男性向けの風しん対策が始まります。

※今年度は、昭和47年4月2日～54年4月1日生まれの男性に先行してクーポン券を郵送します(6月末から7月上旬に郵送予定)

費用: 原則無料

【風しんとは】

風しんは、発熱や発しんを主な症状とし、咳やくしゃみなどにより感染する感染力が強い疾病です。妊娠中の女性が風しんに感染すると、子どもに眼や耳などの障がいが生じる可能性があります。

Q. クーポン券がないと受けられませんか?

A. 今年度対象者以外の方には、次年度以降にクーポン券を郵送します。今年度の実施を希望される場合は個別に発行しますので健康増進課へお問い合わせ下さい。

【風しん対策】

今年度から3年間かけて、風しん抗体保有率の低い世代の男性に抗体検査を受けていただき、十分に抗体がなかったと判明した方に予防接種を受けて頂きます。

Q. どこで受けられますか?

A. 全国の医療機関で受けられます。市内の実施機関は市ホームページで、全国の実施機関は厚生労働省ホームページで確認できます。※医療機関で受けられる際は、予約の要否をお問い合わせください。

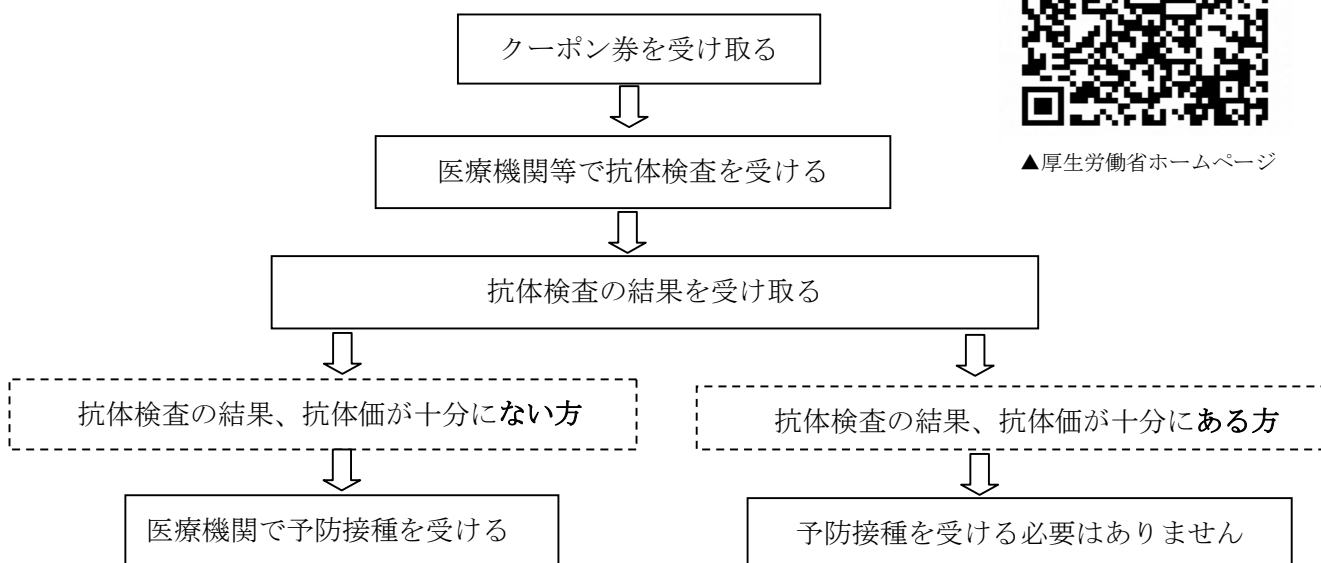
【対象】

昭和37年4月2日～昭和54年4月1日生まれの男性



▲厚生労働省ホームページ

**予防接種までの流れ**



問い合わせ先 健康増進課、<sup>あい</sup>iプラザ Tel: 0538-37-2011 Fax: 0538-35-4586

**国民健康保険の「医療費通知」について**

今年度の医療費通知の発送予定をお知らせいたします。改元対応のため、昨年度と送付月が異なりますのでご了承ください。  
 また、医療費通知の再発行は行っておりませんので、確定申告等の医療費控除に用いられる方は、大切に保管しておいてください。

	送付月 (予定)	診療年月 (2019年)
1回目	2019年 8月上旬	1月～2月分
2回目	2019年 9月上旬	3月～4月分
3回目	2019年 10月上旬	5月～6月分
4回目	2019年 11月上旬	7月～8月分
5回目	2020年 1月上旬	9月～10月分
6回目	2020年 3月上旬	11月～12月分

通知回数 年6回予定

問い合わせ先 国保年金課 Tel: 0538-37-4833 Fax: 0538-37-4723

◆◆◆第22回ジュピロ磐田メモリアルマラソン 11月10日(日)

問い合わせ(日本語)ジュピロ磐田メモリアルマラソン実行委員会 Tel: 0538-33-3443 Fax: 0538-37-0456 ◆◆◆

不正大麻・けし撲滅運動の実施について

1. 5月から6月にかけて不正大麻・けし撲滅運動を実施しております

不正けしは、麻薬(あへん)の原料となるため、法律で栽培・採取が厳しく規制されています。不正大麻・けしを許可なく栽培していた場合、処罰を受けることがあり、また観賞用として栽培して場合でも、処罰の対象となります。

なお、電子メールで生育場所と写真等を送付して頂ければ鑑定します。地図など場所がわかるデータを添付してください。(E-mail: kfseibu-eiyaku@pref.shizuoka.lg.jp)

2. 主なけしの種類

① アツミグシ (セティゲルム種)

花の色は紫色(中央が濃い紫色、外側は薄紫色)が多い。花びらは4枚。葉が茎を抱き込むように、互いちがいに付けている。開花期の草丈は50~100cmになります。



② ケシ (ソムニフェルム種)

鮮やかなピンク色の多数の花びらがついた八重咲きが多い。一重咲きは花びらが4枚で色は赤、桃、紫、白など。葉が茎を抱き込むように、互いちがいに付いている。茎や葉は白味を帯びた緑色で、毛はほとんどない。開花期の草丈は100~160cmになります。



3. 担当課

市町	担当課
磐田市・袋井市・森町	静岡県西部保健所衛生薬務課 磐田市見付 3599-4 Tel: 0538-37-2247 Fax: 0538-37-2603

市営住宅の入居者を募集

募集団地	部屋タイプ	戸数	応募可能な世帯人数
きたのだんち 北野団地	3LDK	6	3人以上
にぼんちようだんち 二番町団地	3DK	1	2人以上
ひがしおおくぼだんち 東大久保団地	1LDK	3	1人以上
ひがしおおくぼだんち 東大久保団地	3DK	1	2人以上
りゅうようとよおかだんち 竜洋豊岡団地	2LDK	1	2人以上

受付期間

令和元年5月27日(月)~5月31日(金)

申し込み

直接、建築住宅課(西庁舎2階)へ応募資格や提出書類など、詳しくは問い合わせ先に連絡してください。

問い合わせ先 建築住宅課 Tel: 0538-37-4851 Fax: 0538-33-2050

ホールでピアノを弾いてみよう♪

内容 グランドピアノ(スタインウェイ)を1人

1時間以内で使用

とき 令和元年6月15日(土)  
9時00分~21時00分

ところ 磐田市民文化会館 ホール

対象者 市内在住又は在勤、在学の方

定員 12人(希望する時間帯を先着順により決定)

使用料 1,000円/人

問い合わせ先 磐田市文化振興センター Tel: 0538-35-6861

申込み 令和元年5月15日(水)午前9時~  
直接、文化振興センターへ使用料を添えて申し込み  
(月曜休館、月曜日が祝日の場合はその翌日が休館日)  
定員に達し次第締め切り。

★ 郵送・電話での申し込みは不可

★ 申請は使用者本人でなくても可能。但し、一度に2枠以上の申し込みは不可。

★ 詳細は申込時にお尋ねください。

◆◆◆外国人情報窓口 8時30分から17時15分まで Tel: 0538-37-4785

結核・肺がん、大腸がん検診（福田地区）

対象者 磐田市に住所を有する40歳以上の方（年度末）

- 受診費用
- 結核・肺がん検診（胸部レントゲン撮影）無料
  - 喀痰検査希望者 700円 ただし、受診日の年齢が75歳以上の方は500円
  - 大腸がん検診（検便）500円

今後の予定 豊岡地区7月 豊田地区9月 磐田地区10月

日程	会場	時間	日程	会場	時間
6月7日 (金)	健康福祉会館（リルU）	09:00 - 10:30	6月20日 (木)	豊浜交流センター	14:00 - 15:00
	新田児童遊園	11:00 - 12:00		福田支所	15:30 - 18:00
	昭和公民館	13:30 - 14:30	6月21日 (金)	大原公民館	14:00 - 15:00
	本田公民館	15:00 - 16:00		屋内ｽﾍﾞｰﾝｼｬｰ 東側駐車場	15:30 - 16:30
6月10日 (月)	石田公民館	09:00 - 10:00	6月24日 (月)	雁代公民館	14:00 - 15:00
	福田支所	10:30 - 12:00		11 番組公民館	15:30 - 17:00
		13:00 - 15:00			
6月12日 (水)	東小島公民館	09:00 - 09:30	6月25日 (火)	六社神社	9:00 - 12:00
	福田南交流センター	10:00 - 11:30		大島公民館	13:30 - 15:30
	豊浜中野公民館	13:00 - 15:00	7月1日 (月)	蛭池公民館	14:00 - 14:30
				1 番組公民館	15:00 - 16:00

問い合わせ先 健康増進課、iプラザ Tel: 0538-37-2011 Fax: 0538-35-4586

夜間・休日急患診療



★ 急患センターでの診療は急で比較的軽い症状の受診になります。  
ところ 磐田市急患センター(上大之郷), Tel: 0538-32-5267

	日曜・祝日・年末年始	毎日
診療時間	9:00 - 12:00 / 14:00 - 17:00	19:30 - 22:30
診療科目	内科・小児科・外科	内科・小児科 ☆夜間の外科診療はできません

★上記の時間以外は、磐田市立総合病院へ

6月の休日救急歯科診療

診療時間: 9:00 - 12:00

6月2日(日)	さかた歯科医院	磐田市神増 348-1	0539-62-1003
6月9日(日)	鈴木歯科クリニック	磐田市豊岡 6801-1	0538-66-8148
6月16日(日)	磐田市立総合病院歯科口腔外科	磐田市大久保 512-3	0538-38-5000

★休日救急歯科診療は医師の都合などで変更することがあります。  
確認は、磐田消防署ダイヤル医療情報 Tel: 0538-37-0124 へ。

地域連携小児休日診療

日付 6月23日(日) 時間 午前10時から12時 担当医師 片桐智哉  
ところ 磐田市立総合病院(大久保) Tel: 0538-38-5000



☆いわたホットライン：携帯電話やパソコンなどでポルトガル語の情報を受け取りましょう！☆

磐田市からのお知らせや、救急医療機関・イベント情報を配信するシステムです。登録手順は、  
こちらをご覧ください <http://www.city.iwata.shizuoka.jp/port/guia/hotline.html>

◆問い合わせ：地域づくり応援課 Tel: 0538-37-4811 / Fax: 0538-32-2353



発行：磐田市役所 地域づくり応援課 地域支援グループ Tel: 0538-37-4811

広報広聴・シティプロモーション課 Tel: 0538-37-4827 438-8650 磐田市国府台3-1

★磐田市役所のいろいろな取り組みのひとつとして、広報いわたを通じて、日常生活に必要な情報をポルトガル語で提供しています（インターネットでもご覧いただけます：  
<http://www.city.iwata.shizuoka.jp/languages/portquese/info/index.html>）。

広報をよりよくしていくために、みなさまの声をお聞かせください：chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp